

А.И. САЕНКО

Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина

МУЛЬТИМЕДИА ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

В современном постиндустриальном обществе наиболее перспективными и популярными педагогическими технологиями в области преподавания иностранных языков являются мультимедиа технологии. Самая развитая и доступная для пользователей мультимедиа среда – это сеть Интернет. Медиатизированная виртуальная среда позволяет осуществлять синхронное и асинхронное обучение студентов, предоставляя инструменты для создания и доставки курсов, уроков, материалов (в том числе экзаменационных), для отслеживания оценок и обеспечения обратной связи как с отдельными учащимися, так и с группами.

Глобальное распространение английского языка, активное вовлечение преподавателей практиков и авторов учебных пособий в процесс освоения Интернет пространства привели к созданию ресурсных баз – Интернет сайтов, предоставляющих преподавателям новейшие материалы как в текстовом и иллюстративном формате, так и в формате мультимедиа программ для тех, кто преподает и изучает иностранные языки. Многие преподаватели пользуются каталогом Интернет сайтов, созданным американскими специалистами Д. Бёрни и Т. Марчем. В сети также можно найти словари, энциклопедии и прочие материалы. Преподаватели могут не только пользоваться уже имеющимися учебными сайтами, но и создавать свои собственные, где учащиеся могут получать текущую информацию, адаптированную к нуждам конкретной аудитории.

Большое количество аутентичных, своевременно обновляющихся материалов позволяет учащимся находиться в виртуальной языковой среде, читать, видеть и слышать образцы современной иноязычной речи и употреблять их для порождения собственных высказываний. Таким образом, использование сети Интернет способствует развитию у учащихся основных речевых навыков:

- письма (переписка по электронной почте и в блогах);
- чтения (знакомство с содержанием текстовых сайтов, чтение сообщений в электронной почте и в блогах);
- аудирования (прослушивание и просмотр аудио/видеоматериалов, прослушивание речи собеседника через программу Skype);
- говорения (общение через программу Skype, продуцирование на занятиях «вторичных» текстов студентов, основанных на информации из сети Интернет).

До сих пор не существует однозначного мнения о том, насколько эффективно использование Интернет ресурсов непосредственно в аудитории. Ведь это сопряжено как с определенными методическими преимуществами, так и с организационными рисками. К преимуществам относится возможность продемонстрировать то или иное явление, в том числе языковое, просмотреть свежую прессу, новостные видеосюжеты, проиллюстрировать материал, предложенный в учебном пособии. Подобные формы работы эффективны в старших классах. Однако нередки случаи, когда при попытке провести аудирование (видеопросмотр) новостной программы в режиме реального времени преподаватель сталкивается с непониманием аудиторией аудио/видеотекста, который невозможно повторить, если не осуществлять параллельную запись новостного блока. Это сводит на нет эффект от прослушивания или просмотра материала. Отсюда следует вывод, что подготовка занятия с презентацией материалов из сети Интернет требует от преподавателя их предварительной методической обработки.

Что касается использования Интернет материалов для учащихся среднего звена, то их рекомендуется собирать, систематизировать и обрабатывать, превращая во вторичные тексты, соответствующие языковому уровню учеников. К слову, чрезмерное увлечение Интернет ресурсами может оказать отрицательное влияние как на учащихся, так и на учебный процесс, более того, привести к развитию Интернет зависимости и к десоциализации личности.

Не вызывает сомнения, что необходимо показывать ученикам достопримечательности страны изучаемого языка, некоторые события, происходящие на её территории. Интернет технологии предлагают широкие возможности для международной и межкультурной коммуникации. К ним относятся электронная почта, общение в блогах, Интернет конференции и телемосты. Общение со сверстниками на иностранном языке помогает учащимся лучше понять менталитет представителей иной культуры и преодолеть имеющиеся социокультурные стереотипы. Это, в свою очередь, способствует не только формированию социокультурной компетенции, но и развитию социокультурной толерантности.

Виртуальное общение – один из видов коммуникации, поэтому его можно рассматривать во всей его полифункциональности как комплекс речевых и неречевых проявлений субъектов. П.Н. Ермакова и В.А. Лабунский выделяют следующие функции общения: информационно коммуникативную, регуляционно-коммуникативную и аффективно коммуникативную. Как и при непосредственном общении, в виртуальной среде могут возникать коммуникативные, когнитивные, ролевые отношения. Однако виртуальное пространство позволяет изменить

привычную модель отношений с окружающими, «примерить» на себя новую социальную роль – особенно при дистанционном обучении в формате ролевой игры, – проявить свои знания, которые ученик обычно не может продемонстрировать в силу замкнутости, стеснительности или наличия устойчивого поведенческого стереотипа.

Интернет технологии внесли большой вклад в развитие дистанционного образования, которое в последнее десятилетие успешно завоевать популярность во всем мире. Распространение этой формы обучения породило у некоторых пользователей убеждение в том, что иностранным языком можно овладеть посредством Интернета, не выходя из дома или офиса. Это довольно опасное заблуждение разделяют многочисленные создатели мультимедиа программ и видеокурсов. Их продукцию в последние годы активно предлагают различные учебные центры. Большинство подобных программ адресовано начинающим изучение иностранного языка. Одни курсы предполагают самостоятельное изучение иностранного языка, другие предлагают это делать на базе учебно методических центров при участии преподавателя.

Именно такая форма изучения иностранных языков предлагалась для широкой аудитории в 1970– 80 е гг. через телевизионные программы «Учу английский (немецкий и т.п.)», «Английский для детей», а также через использование немногочисленных в то время видеокурсов иностранных языков. Разница в том, что сегодня мультимедийный курс иностранного языка размещен в Интернете или записан на CD диске, а роль диктора – ведущего телепрограммы выполняет озвученная и анимированная компьютерная программа. С одной стороны, налицо прогресс в использовании компьютерных мультимедиа технологий, но, с другой стороны, как и прежде, учащиеся не имеют возможности общаться с преподавателем, узнавать, какие ошибки они допустили, т.е. при обучении отсутствует обратная связь, и изучение языка сводится к самообразованию.

В заключении отметим, что интернет технологии становятся универсальными, а именно, учебные курсы, созданные для автоматизации и интенсификации традиционного обучения, легко и быстро переносятся в Интернет, и наоборот, курс, написанный для Интернета, может быть использован автономно для традиционного обучения с применением новых информационных технологий.